太陽報主筆先生鑒：余讀貴報是月十二日所刊來函，以吾華伙食舖之在固蘭體喜士定與仙碼士等街，以爲事屬歐某工人之妻，我料該函必非婦人所寫，但該人書此信時，亦會思及多數華舖，其神益于本市及居民營業數點鐘之久，望他深思此事，然後再可以其此無價值之書，佔本市最好報館之篇幅，某白人之妻上

○○○排斥舖過時營業　太陽報主筆先生鑒：吾函覆某工人之妻，我料該函必非婦人所寫，但該人書此信者異，抑知我華商所有之伙食舖，其神益于本市及居民，與白人所有之舖無異別，若云華伙食舖，宜不准立于熱鬧之街，斯舉未見有何充足理由可以行之，雖然余不甚贊例，蓋吾祇乃一商人，惟吾料強迫華商聚于本市野角隅，實爲不合且太過不公耳，拋路笠化某華商白

●●●兵會討論禁止東亞移民前來

近因失業形勢日甚，本市兵士聯會乃于禮拜五晚開會討論，欲起而禁止移民入口，尤以禁東亞移民爲最要，有等聲說，如欲由坎政府立例以止其來，應須徵求全坎各埠意見，一致進行乃可，後還出董事六人，爲詢探消息，至下次集議時報告，又有等聲稱，宜定例凡不能讀及寫英文者，一概不准入口，又有人謂凡入口移民，寓此限期若干年，便須入籍，否則撤回其國云

○○○開平邑僑措辦邑報之先聲　開平邑僑，集資開辦報務，已誌前報，日昨再集邑人設宴於西湖酒樓，與邑人共叙，并議進行方針，酒至數巡，首由黃昂湛君宣布辦報務之理由，謝奕彬、朱廣煒、周傑三，諸君，各有至理名言，令聽者爲之感激，當場認捐銀壹千三百餘元，連前捐得千餘元，共捐得二千餘元，從此邑屬報務，已着手進行云

○○○文壇會議　西湖酒樓，昨日以西湖二字徵聯，首名爲朱碩存先生，三四五名爲朱廣煒駱仲約先生，均領西湖樓主人設筵，爲文壇潤筆，昨星期六日朱駱先生，遂集雲城兩埠諸文壇在該樓大排筵席，酒樓主人另加厚賞，當時與席者百餘人，席間於酒興將闌，諸詞丈豪情勃發，或詠詩，或彈琴，或唱曲，各適其天，此次燕會，與尋常之燕會迥殊，雲城自有華人足跡以來，未有如此次之盛會云

○○○西婦跌傷　有西婦名卡蓮士丕加度氏者，門牌在欠近街八百號，于昨早在賽路旅館之升降機軸跌下，一手與半身俱受損傷，有骨走出原位，即車入公醫院調治，先是于該早，有某駕自由車者，在士丹利公園內之第二必治見其躺于地上，乃車之到該旅館，實得一房，請人料理，據該車夫稱，婦在園內形似酒醉，但彼不肯說出云，旅偵員查驗該婦曾于四月九號，在該公園被拘指犯酒醉而欲自殺案，然該案在後取消

○○○寧僑關心邑屬學務　日昨寧陽餘慶堂，爲磋商邑屬建校事宜，所議條陳，已繕完善，遲一星期印就傳單，頒布邑僑採覽，當在西湖樓設讌時，酒興勃發，陳穩宗君提議遊埠勸捐成績，與致謝各埠邑僑優待之厚意，席間馬慎初黃文甫李血生李鐵血陳宜燿侯民一朱佐文等君，各有獻議，其言均可爲邑人興學之先導云

○○○酒以聯歡　林普盛君，蒙昌隆殷商林立湜之三公子也，去年在祖國與張氏女締結良緣，普盛君經商雲埠，張則隨來賓蒞，各親友踵門慶賀，林於昨日設筵于北京樓，與來親友讌會云

○○○排斥舖過時營業　太陽報主筆先生鑒：吾函覆某工人之妻，我料該函必非婦人所寫，但該人書此信時，亦會思及多數華舖，於白人閉門歇業後，依然開戶營業數點鐘之久，望他深思此事，然後再可以其此無價值之書，佔本市最好報館之篇幅，某白人之妻上

加屬新聞

●●●擬重稅以遏中美雞蛋之來　二埠電，關于中華與美國雞蛋入口事，中央及省政府，將進行以禁止之辦法，月廿号，貂扣區人員打力怕打臣，共同中央農務部檢查員，曾往扶李沙河市面，探訪消息，以作証據，俾政府高提稅則以止其來云

●●●警長染急症溘逝　吶吆電，本市警長制高，于月之廿一日早四点猝染急症斃命，查制氏于廿日曾照常當職，身子極好，伊于一八八年到本市，二十六年前投入警務部當差，已有十八年之久，迨警長占士哥臣告辭後，制氏乃繼任，居民甚愛戴之云

○○○致公總堂籌賑演劇

檀香山致公總堂，於某晚召集會議決定，由四月廿八号禮拜六晚起，開演京戲，連演三夜，至本月七號而止，所收入場費，概滙歸中國，賑濟饑民，夫以天未厭禍民廼多殃，此次中國災荒，爲數十年罕見，哀鴻遍野，嗷嗷待賑，其悽慘情狀，有非筆墨所能形容，外國人尚不分畛域，聞而救助，矧屬已國之人，又奚可坐視顛危而不援救者乎，該公堂於是選派值理，專理籌賑演戲之事，劇場在亞鴉剌巷致總堂巴霸，想遠近僑胞，慈善爲懷，當必踴躍相助，解囊購券，共襄善舉也

○○○演劇籌賑我國難民之義舉　我國被災數省，罹患期年，而死亡溝壑者仍絡繹不絕，誠我國歷史，最大之天災也，茲聞檀山僑鐘劇社已定於月之三十卅一兩晚，在京街夏威仁教會，開演改良社會新劇（愚也直）一齣，所收歇項，盡交美國紅十字會，轉寄北京美國賑濟中國難民總局，爲施濟之需，想此義舉，當爲僑胞所樂助者也，查入場券分二等，名譽捐二元，責任捐一元云

○○○殺人如麻之美東堂禍　芝加高埠警署，接到山曾路來函，據言有華人某堂號，設在本埠某街，近年來共殺死華人三十六名，查一九零九年，在紐約殺死十餘人，內西教婦一名，將其屍分爲四段，置在槓內，寄往各處，一九壹四年，在新蘭殺死關署舌人，以嶮水烹之，消滅于無形，迨一九十九年，在美京殺死留學生監督黃某，及其書記管庫二人，又一九一二年，在紐約埠殺死華婦壹名，白婦二名，另華人二十餘名，又今年在棉尼鴨布利士埠殺死華婦一名，在本埠殺死華人二名，倘則隨來賓蒞，各親友踵門慶賀，林於昨日設筵于北京樓，與來親友讌會云

○○○少年檢獲藏强　（强旁金）位展尼省會崙埠函云，西人点摩崙年廿九，操作于其叔父之田館，月祇得工銀十元，其于工作之間，時涉遐想，自言將來必尋得藏金，爲創業及購地段種植之用，四月九號，青年正在犁田，忽于犁頭下發現鎗器一只，中藏金銀極多，當時恐人搶奪，不敢取出，候至無人時始運之歸家，查其銀乃一千八百二十三年所鑄，最爲新式，共值一萬四千九百零三元云

▼◎▲金門城埠致公總堂佈告

吶吆

馬康政　葉容根　馬彩錫　岑郁裘　馮雷女
周德悅　張榮煦　馬慎二　趙慶續　鈿
黎雙滋　馮錦泮　陳宜棠　朱箕賢
○彰楫　潘常盛　曹如京　陳任盛
黃日新　曹行均　唐錦　吳在椅　譚家灼
吳齊　何輔江　曾威沃　吳廷潑　梁松樂
曾錫　周家棋　○忠鑒　曾振湖　○彰景
蕭潤容　吳英琛　○松廉　岑郁驥　許光綸
李彬　陳益　黃社貝　甄郁安　周東
黃禮世　陳森宗　林保　馮恩　○振禮
陳樂宗　馮儒換　趙潮　陳其聰　陳文祿
黃添福　馮松女　○應義　徐進高　黃臣士
陳孔喜　陳孔武　馬欣　黃榮添　陳賢親
曾蓮佐　趙曉　馬本瑞　馮仿彰　黃紀綸
黃錫覓　馬光樂　寶柏興　唐自裕　馬光漢
周顯裕　馬恩　黃來　麥穗勝　林彩

以上各一元

二埠，以下○代梁

葉達泮　甄財　葉成記　李柏祐　雷有
張璣藹　李來百　○文毓　關禮換
羅彭年　羅事敏　譚松元　葉廷新　張福有
○强　雷橋　李錫鈞　○强　李耀
譚賈顯　羅子禎　邱德　○鍊石　司徒十堯
潘林　邱祝二　邱敏念　羅倫敦　李北漢
余柏　李成祥　宋就　廖軍　李創
○乾信　黃巨　林福盛　李天立　宋世炎
余携　李銳　蕭國旂　林富全

以下并大埠各一元

歇汝

○代胡

張祥　○珍　李森　李暖
朱金　黃章春　鄧震章　唐發源　陳錦德
梅洪　張宇　○携　馬祥　林逢
伍常

以上各五毛

蔡遇

陳亦　司徒烈　伍瓊　○得　陳祥
黃遜達　丘修銑　張神萬　彭祥蓮　吳潤年
吳翠煜　謝和

以上并埠各一元

余錦春　馬阿体　李論華　丘禮　黃阿良
丘麟　李阿沛　李宋　馬阿擢　黃錦芳
丘阿活　余福和　黃東順　黃阿護　丘阿換
丘阿康　陳孔益　丘阿能　葉阿買
周蓮　○阿安　盧阿康　盧阿優　○阿迎　○經翼
李梓材　○伍害　葉永康　鍾葵　吳阿韶
廖炳　廖阿棠　余壘　吳阿亮　陳象環
謝阿瑞　謝阿鐸　○兆康　徐水　李華大

以上俱五毛

黃保　馬丁　周酉　馮宏蘭　朱
馮丁　馮宏蘭　曾嵩　○
陳明經　黃　馬
黃　馬　吳
馬　高　黃
黃　黃　曾
吳　蕭
徐德田　炎
李　黃
梁碧　黃
梁立福　陳
歐陽成　周
黃具秉　陳
馮繼棠　曾
鍾功寬　黃
陳偉全　李
馬耀　蕭
李槐占　葉
李聖瑞　張
○廷滾　羅
黃敦禮　張
譚白會　譚
羅人德　潘
李逸苗　余
葉六　○
余衛　乾
江培　朱
何德　梅
李源坤　伍
○科　常
雷英　蔡
黃英　遇
陳三濟
伍擢文
丘阿修
陳三齊
丘阿炬
張華
○樞明
吳仟
吳柏

▼◎▲元亨押　廣告

○啓者吾等厚集重資開設押舖爲利便僑胞不時之需并做銀業按揭生意取息從廉間有特別揭壓隨時面議但須有契據可質方可履行以昭大信各國金鏹幣幣隨照時價轉換愉樂垂青無任歡迎

▲舖在孖杰鴉利街門牌七十四号
▲電話（矢磨）一三三九六

司理人　林潤德啟

▼○▲貨物平沽

本號辦到唐山大帮油糖菜米海味什貨特別減價發售伴頭零沽均從其便客商光顧請速來免失機會

舖在卡路街門牌五百三十九號

雲高華埠　裕昌隆啓

▼○▲有舖出投

啓者本堂有吉舖一間在云埠片打街東門牌一百貳十三號出租與人營業定期於五月二十九號下午二時在本堂撥開投充以價高者得毋論各姓各界人等如意投充者均表歡迎欲知詳細章程請到本堂取閱此佈

十年　五月十七　雲埠黃江夏堂啓

▼○▲東京酒樓遷舖　廣告

宗兄張瑞喪葬之禮已於十五號寢穸乃蒙各親友及龍閘公所暨城名義堂城埠崇義會各埠致公堂均派代表前來執紼贈以輓聯花圈賻儀等等不但死者可以瞑目即其家人則亦銘感五內謹誌數言聊爲代謝

宗弟張旺　張璉　稽首

▼○▲代謝

本酒樓開張多年叨蒙　諸君垂顧感佩良甚惜乎地點不甚得宜今爲擴張生意起見不惜重資特租到本街門牌三百五十八號二樓全座大加修飾裝修煇煌鋪陳雅麗實開八間地方光潔寬廣濶請友會宴賓主數百能容精究食品廚子大加改良侍役招呼隆禮相待新遷營業志在揚名以圖久遠惠顧本主人加意優待　諸君賜顧仰祈留意準于本月廿三號開市照常營業諸君光顧特別歡迎　此佈

▲舖在跑路街門牌三百五拾八號二樓
▲電話（詩麼）叁三六五〇　三九四貳　Tong King 358 Powell St. 1st. Floor City

一九二一年　五月十九號　東京酒樓主人預啓

▼○▲買平屋者　請來

我離埠在即特將左冶街東八百二十九號之屋廉價出賣屋內有廣大及通空氣之房六間已裝設煤氣喉極便烹調浴室廁所齊備現銀交易如意者請來 829 Georgia St. E 面議便知

●●今朝銀行（每百）五十五元七

▲恭頌

醫良

樂惠知生李修勝乃數代祖傳名醫也而尤以花柳一門秘種最秘法也何以證之蓋前感花柳初起時似覺身体不甚安適加以尿管刺痛受苦不堪幾乎弄成大事幸聞大漢公報見有知先生醫術世之皆白住址在爲是以趨而先生診治用藥值三服而病已全愈奧弟感先生之德無以爲報謹誌數言俾皆同病者有恃而無恐耳　孟飛敬

▼○▲車廬役致公堂當任職員表

▲正議長　李李仁
▲副陳孔勝
▲貯庫員　容新
廣機　黃廣和興隆
▲中書記　陳雪烜
成和號
▲西書記　黃培樂
協和機
▲監督員　李如
伍順
▲稽數員　黃台
張炳基
▲評議員　黃彩求
陳孔勝　李池
李祐樞　陳萬
譚添　許贊柳
黃增泉　黃成
陳岳　黃世桃
李奕瓊　鄭沾
鄭遠扳　鍾高
蔣達　張祐
鍾女　陳杰
許利